

DCF digitální budík



Obj. č. 138 34 25

Vážený zákazníku,

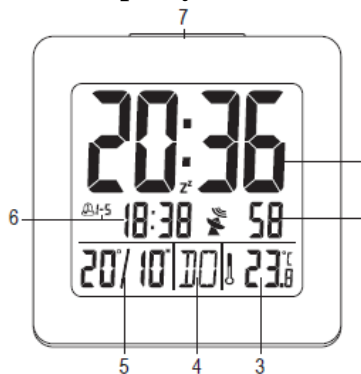
Děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup DCF budíku.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení přístroje do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod. Ponechte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

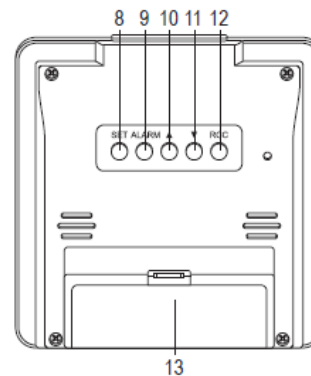
Účel použití

Tento DCF budík slouží k přehlednému sdělení informací o čase, datu, s možností zobrazení data, dvojitého budíku a okolní teploty. Čas je řízen automaticky pomocí DCF rádiového signálu.

Popis a ovládací prvky



- (1) Čas
- (2) Sekundy
- (3) Zobrazení teploty
- (4) Den v týdnu
- (5) Datum
- (6) Čas buzení
- (7) Tlačítko **SNOOZE/LIGHT**



- (8) Tlačítko **SET**
- (9) Tlačítko **ALARM**
- (10) Tlačítko UP (nahoru)
- (11) Tlačítko DOWN (dolů)
- (12) Tlačítko **RCC**
- (13) Kryt přihrádky baterie

Symbyly na displeji

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Symbol budíku pro dny v týdnu 1 - 5.	ZZ	Symbol odloženého budíku
	Symbol budíku pro dny v týdnu 6 - 7.		Symbol DCF
HH	Teplota přesahuje +50 °C	AM	Čas před polednem
LL	Teplota nedosahuje - 10 °C	PM	Čas po poledni
GE	Německy	DU	Holandsky
EN	Anglicky	SP	Španělsky
IT	Italsky	HU	Maďarsky
FR	Francouzsky	SL	Slovensky

Den v týdnu v různých světových jazycích

GE	EN	IT	FR	DU	SP	HU	SL
MO	MO	LU	LU	MA	LU	H	PO
DI	TU	MA	MA	DI	MA	KE	TO
MI	WE	ME	ME	WO	MI	SE	SR
DO	TH	GI	JE	DO	JU	CS	CE
FR	FR	VE	VE	VR	VI	PE	PE
SA	SA	SA	SA	ZA	SA	SO	SO
SO	SU	DO	DI	ZO	DO	VA	NE

Vložení/výměna baterie

- Otevřete kryt bateriového pouzdra na zadní straně stolních hodin (13).
- Vložte do přihrádky baterií typu AA, dbejte přitom na správnou polaritu (plus/+ a minus/ -), ta je uvedena uvnitř přihrádky.
- Uzavřete zpět kryt bateriového pouzdra (13).
- Hodiny začnou vyhledávat DCF signál a snaží se jej přijmout.

Abyste zajistili co nejdélejší provozuschopnost hodin, použijte alkalické baterie.



Baterie je třeba vyměnit, jakmile začne displej blednout nebo se nerozsvítí podsvícení displeje. Můžete použít i 1,2 V akumulátor, ale z důvodu menšího napětí (1,5 V u alkalických baterií) a nižší kapacity bude doba provozu kratší.

Umístění/nastavení

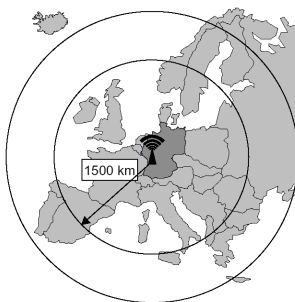
- Postavte budík pouze na stabilní, neklouzavý a dostatečně velký podklad.
- Při umístění budíku na nábytek je vhodné použít podklad, aby nemohl být nábytek znehodnocen např. povrchovými otlaky nebo škrábanci.
- Budík umístěte takovým způsobem, abyste viděli na jeho displej, ale aby nespadl.



Neumísťujte hodiny do blízkosti topení, chraňte je před přímým slunečním zářením. Jinak nebude docházet ke správnému měření pokojové teploty.

Radiový signál DCF-77

Po vložení baterií začne budík automaticky přijímat DCF-77 signál. V normálním prostředí (např. mimo dosah rušivých elementů jakými jsou např. televizory) to trvá přibližně 3-5 minut než úspěšně přijmou DCF signál. Pokud ani po 10 minutách není DCF-77 signál úspěšně přijat, můžete změnit umístění budíku, vyjmout a opětovně vložit baterie a pokud to nepomůže, stiskněte na 3 sekundy tlačítko **RCC** (12) čímž dojde k novému pokusu o přijetí DCF signálu. Malý symbol rádiové vlny bliká na displeji v průběhu vyhledávání DCF signálu. Po dobu letního času se, v pravém horním rohu displeje zobrazuje symbol malého Slunce.



Dobrý příjem DCF signálu



Žádný příjem DCF signálu

DCF-77 je rozhlasový vysílač zakódovaných časových znaků, který je šířen v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jehož dosah je cca 1 500 km. Tento vysílač, který je umístěn v Mainflingenu poblíž Frankfurtu nad Mohanem, šíří a kóduje časový signál DCF-77 z cesiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchylna tohoto času činí méně než 1 sekundu za 1 milion let. Tento rádiový časový signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a normální neboli zimní čas), přestupné roky a změny data.

Pokud se Váš budík bude nacházet v dosahu příjmu z tohoto vysílače, pak začne tento časový signál přijímat, provede jeho dekódování a budou po celý rok zobrazovat přesný čas, a to nezávisle na letním nebo na normálním (zimním) čase.



Zkratka DCF znamená následující:

D (Deutschland = Německo), C (označení pásma dlouhých vln) a F (frankfurtský region).

Příjem tohoto rádiového časového signálu DCF-77 je závislý na zeměpisných a stavebních podmínkách. V normálních podmínkách lze tento signál zachytit bez problému až do vzdálenosti 1 500 km od vysílače ve Frankfurtu nad Mohanem (za ideálních podmínek až do vzdálenosti 2 000 km od tohoto vysílače). V noci mívají atmosférické poruchy obvykle nižší intenzitu a příjem tohoto signálu je možný téměř na všech místech. Stačí jediný příjem během dne (i v noci), aby budík udržel nastavený čas s odchylkou menší než 1 sekunda.

V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut. Pokud by budík tento signál nezachytil (nebo bude-li příjem rušený), pak je třeba, abyste provedli kontrolu podle následujících bodů:

- 1) Přemístěte se s budíkem na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF-77.
- 2) Vzdálenost budíku od zdrojů rušení, jako jsou monitory počítačů nebo televizní přijímače, by měla být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry. Nedávejte budík při příjmu časového signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
- 3) V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF-77 podle podmínek slabší. V externích případech podržte budík poblíž okna nebo jím otočte zadní či přední stranou směrem k vysílači ve Frankfurtu nad Mohanem.

Ruční spuštění vyhledávání DCF signálu

- Jakmile jsou vloženy baterie, hodiny začnou automaticky vyhledávat DCF signál. To je indikováno blikajícím DCF symbolem v pravém horním rohu displeje.
- Za normálních okolností je synchronizace dokončena po několika minutách. Jakmile je DCF signál dekódován, DCF symbol věže se trvale zobrazí na displeji a současně se na displeji objeví aktuální čas a datum.
- Ruční spuštění vyhledávání DCF signálu lze využít např. v případě, kdy např. selže automatické přenastavení letního/zimního času nebo pokud selže příjem DCF signálu a hodiny ukazují nesprávný čas.
- Nejprve zkontrolujte, zdali za zobrazením nesprávného času není vybitá baterie.
- Pro ruční spuštění vyhledávání DCF signálu stiskněte na cca. 3 sekundy tlačítko **RCC** (12).



Vyhledání a zpracování DCF může trvat od 3 do 10 minut. Po tuto dobu hodiny nikam nepřemísťujte a nemačkejte žádná tlačítka.

Dochází-li při příjmu DCF signálu k rušení, zkuste najít nové umístění a/nebo nechte hodiny přes noc u okna.

V noci je příjem lepší, takže jsou obvykle hodiny následující ráno seřizeny.

Režim nastavení

- Pro vstup do režimu nastavení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko SET (8) na přibližně 2 sekundy.
- Nyní můžete přepínat mezi 12h a 24h režimem (ve 12h režimu se v odpoledních hodinách zobrazuje vedle zobrazeného času PM).

Pomocí tlačítek UP (10) a DOWN (11) měníte zobrazené hodnoty, stisknutím a podržením tlačítka dochází k rychlejší změně nastavované hodnoty.

Krátkým stisknutím SET tlačítka se přesunete k dalšímu nastavení. Posloupnost je následující: 12h/24h režim → časové pásmo → hodiny → minuty → rok → měsíc → den → jazyk zobrazení dne v týdnu.



Můžete si vybrat mezi následujícími jazyky pro zobrazení dne v týdnu: GE (německy), EN (anglicky), IT (italsky), FR (francouzsky), DU (holandsky), SP (španělsky), HU (maďarsky) a SL (slovensky).

- Krátkým stisknutím SET tlačítka (8) opustíte režim nastavení.



Hodiny automaticky ukončí režim nastavení pokud není po dobu 30 sekund stisknuté žádné tlačítko. Předcházející nastavení se uloží.

Např. pokud pouze měníte režim zobrazení času 12h/24h, časové pásmo nebo jazyk pro zobrazení dne v týdnu, symbol věže DCF příjmu se dočasně ztratí. Nicméně hodiny začnou vyhledávat DCF signál v dalším pravidelném čase (1:00, 2:00, 3:00, 4:00 nebo 5:00 v noci)

Nastavení budíku

a) Aktivace / Deaktivace

- Na displeji jsou dva symboly budíku:
Symbol zvonku s číslem 1 pro buzení v pracovní dny.
Symbol zvonku s číslem 2 pro buzení o víkend.
- Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko ALARM (9). Segmenty hodin pro budík č. 1 začnou blikat.
- Pomocí tlačítek UP (10) a DOWN (11) měníte hodnotu hodin. Volbu potvrďte tlačítkem ALARM (9). Začnou blikat segmenty minut.
- Pomocí tlačítek UP (10) a DOWN (11) měníte hodnotu minut. Volbu potvrďte tlačítkem ALARM (9).
- Postup výše zopakujte i pro nastavení budíku č. 2.

b) Zobrazení času buzení a aktivace/deaktivace budíku

- Stiskněte 1x tlačítko ALARM (9) pro zobrazení času buzení pro všední dny nebo víkend.
Stiskněte 2x pro návrat do výchozího zobrazení.
- Jedním stisknutím tlačítka UP (10) aktivujete budík č. 1 a na displeji se zobrazí symbol zvonku s číslem 1.
- Opětovným stisknutím tlačítka UP (10) budík č. 1 deaktivujete a symbol zvonku s číslem 1 se ztratí z displeje.
- Jedním stisknutím tlačítka DOWN (11) aktivujete budík č. 2 a na displeji se zobrazí symbol zvonku s číslem 2.
- Opětovným stisknutím tlačítka DOWN (11) budík č. 2 deaktivujete a symbol zvonku s číslem 2 se ztratí z displeje.

c) Snooze/vypnutí budíku

- V nastavený čas se na 8 minut rozezní zvukový budík a na displeji bliká symbol zvonku.
- Stisknete-li tlačítko SNOOZE/LIGHT (7), přerušíte buzení a odložíte na 8 minut jeho opětovné spuštění.
Po tuto dobu je na displeji zobrazen blikající symbol „Z“ (funkce „dřímání“ je aktivována).
Po uplynutí 5 minut se budík opět rozezní.
Tento proces lze několikrát zopakovat.
- Chcete-li budík úplně vypnout nebo deaktivovat funkci odloženého buzení, stiskněte jakékoliv jiné tlačítko než SNOOZE/LIGHT (7).

Reset budíku

- Pro reset budíku vyjměte s budíku baterie a opětovně ji do budíku vložte.

Podsvícení displeje

Stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT (7) aktivujete na několik sekund podsvícení displeje. Podsvícení se po 10 sekundách deaktivuje z důvodu úspory energie.

Změna jednotek teploty °C/°F

Stiskněte krátce tlačítko SET (8) pro přepínání jednotek teploty mezi °C (Celsius) a °F (Fahrenheit). Rádiem řízené hodiny nemusí být v režimu nastavení, aby šla provést tato změna nastavení.

Zobrazení teploty

- Teplota v bezprostředním okolí budíku se zobrazí na displeji (3).
- Je-li na displeji zobrazeno **HH**, je okolní teplota vyšší než + 50 °C.
- Je-li na displeji zobrazeno **LL**, je okolní teplota nižší než - 10 °C.



Budík měří okolní teplotu každých 30 sekund. Měření teploty se neprovádí, je-li budík v režimu vyhledávání DCF signálu nebo po dobu buzení.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DCF budíku. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčajte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhlý hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro budíku.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí! K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!



Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Napájení	1,5V/DC (1x 1,5V baterie typu AA)
Spotřeba proudu	30 mA
Časový protokol	DCF77
Rozsah měření teploty	-10 až +50 °C
Okolní podmínky (provozní+skladovací)	Teplota 0°C až +50°C, relativní vlhkost 20% až 90%, nekondenzující
Rozměry hodin	93 x 93 x 36 mm (V x Š x H)
Hmotnost	100 g (bez baterie)

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopíí tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/08/2017